

# GRIMME

SKÖRDA FRAMGÅNG!

## Optimal potatisodling bäddformning, separering och sättning i bädd

Innovativ odlingsmetod: Bäddformare BF/BFL-serien,  
stensträngläggare CS/CW-serien med ROTA-Power och  
två-, fyra- och sexradig potatissättare



ROTA  
Power

The logo for ROTA Power, featuring the word "ROTA" in a bold, red, sans-serif font above the word "Power" in a red, cursive font. To the right of the text is a white, stylized gear or star shape with six points, each ending in a grey, rounded tip.

# Högsta kvalitet på jord som är rik på sten och jordkokor

Tänk på skördens kvalitet redan på våren: Optimal jordbearbetning är en förutsättning för att man ska kunna skörda potatis med hög kvalitet på mark med mycket sten och jordkokor. Användare i hela Europa

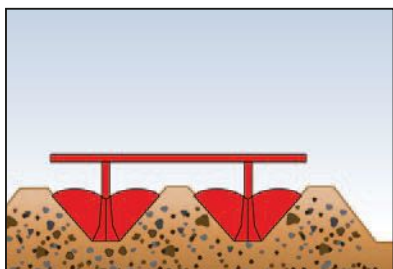
framhåller fördelarna med en effektiv separering av jordkokor och stenar i tre steg – forma, separera och sättning i bädd. Det finns elva bra anledningar till detta:

## Fördelarna vid odlingen

1. Potatisarna sätts i en bädd bestående av ca 25–30 cm lös, sållad jord. Genom formnings- och separeringsförfarandet sparar man in en del av den vanliga bearbetningen av jorden.
2. Den intensiva bearbetningen och sållningen av jorden gör att jorden värms upp en till två grader vid motsvarande utetemperatur.
3. Dessa perfekta växtförhållanden i uppluckrad och uppvärmd jord som är fri från sten och klumpar gör att potatisen växer snabbare.
4. Den mycket exakta placeringen av sättpotatisarna samt de väl tilltagna kuporna minskar risken för gröna potatisar väsentligt.
5. Kupformaren bak på sättaren efterlämnar färdiga kupor så att det inte behövs någon efterföljande kupformning.
6. Bäddodling säkerställer att området där man vill ha potatisen inte körs över och att jorden då inte packas ihop. Detta förbättrar vattenförsörjningen till plantan, samt den lodräta rotbildningen vilket leder till ett bra resultat.

## Fördelarna vid skörden

7. Betydligt större mängder kan gå till försäljning eftersom det blir färre gröna potatisar, färre missbildade potatisar, färre som blir för små eller för stora eftersom de växer likvärdigt och färre mekaniska skador på grund av stenar och jordkokor.
8. Kostnaderna för sortering reduceras kraftigt eller försvinner helt.
9. Betydligt högre kapacitet tack vare tidigare sållning av jorden.
10. I de flesta fall behövs ingen upptagare med omfattande sten- och jordfrånskiljning och ingen sorteringspersonal.
11. Mindre slitage på grund av sten och jordkokor ger lägre service- och reparationskostnader; detta resulterar i sin tur i färre stilleståndsp perioder under skörden.



Steg 1: Bäddformaren i BF/BFL-serien formar bäddarna. I det här steget lägger man fast fåran samt bredden på bädden.

Du hittar mer information på sidorna 4-7.



Steg 2: Separering med stensträngläggaren i CS/CW-serien. Stensträngläggaren tar in hela bädden och sällar bort sten och jordklumpar.

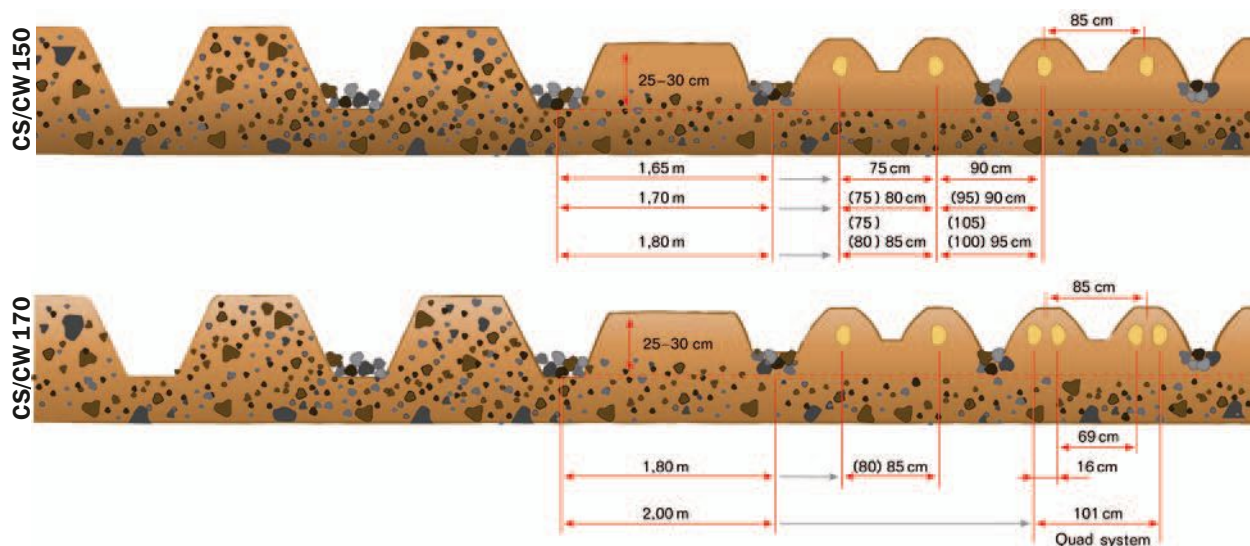
Du hittar mer information på sidorna 8-15.



Steg 3: Potatisen sätts med en bäddsättare. Direkt efter separeringen sätts potatisen i 1-, 2- eller 3-bäddar samtidigt.

Du hittar mer information på sidorna 16-17.

### Vanliga bädd- och radavstånd beroende på odlingsmetod, stenmängd och driftsinriktning



# På alla jordar i toppform!

Det första steget i din framgångsrika potatisodling är välformade bäddar. Korrekt formade bäddar från början är avgörande, eftersom maskinerna som kommer efter inte kan ändra på formen. Grimme har två basmodeller för en lyckad start: Den stora bäddformaren i BF-serien passar perfekt på medeltung till tung jord med stor andel sten- och jordkotor. BFL-serien passar på alla jordar samt till smalare bäddar. De långa vändskivorna gör att

mängden jord som faller tillbaka i fåran reduceras till ett minimum. BF/BFL 200-modellen formar två bäddar per överfart medan BF/BFL 600-modellen klarar av tre eller fyra bäddar per körning. Välj exakt formade bäddar med jämna avstånd och rena, urtagna fåror som har samma djup hela vägen. På det sättet skapar du bra förutsättningar för den efterföljande separeringen.





BF 200 , BF 600

## En mångsidig maskin även för tunga jordar



En riktig multimaskin: Den stora BF-maskinen för insatser på medeltung till tung jord – även med stor andel sten- och jordkotor. Lämplig vid bäddar från 1,8m i bredd. I den breda fåran (basbredd 410 mm) kan större mängder sten och jordkotor läggas ned utan problem.



BFL 200 , BFL 600

## Perfekta bäddar även på lätta jordar



Den fasade plogspetsen ger bäddformaren lågt dragkraft-behov.



BFL-maskinen passar även till bäddar under 1,8m: I smalare fåror (basbredd 330mm) med brantare sidor läggs stenar och jordkotor mycket kompakt så att inte upptagaren skall nå dem. Jorden lyfts upp av den snett framåtlutade plogspetsen, därefter vänds jorden upp på bädden av de välvda frontskivorna och sedan pressas den fast och jämnas till av de långa vändskivorna.

## Komplettera ett starkt basutförande med ännu bättre extrautrustning!

**Brytbult:** den mekaniska stensäkringen med brytbult (1) för dina vändskivor. Ännu längre livstid tack vare förbättrad brytbult och härdade bussningar till brytbultarna i plogen och plogfäste.

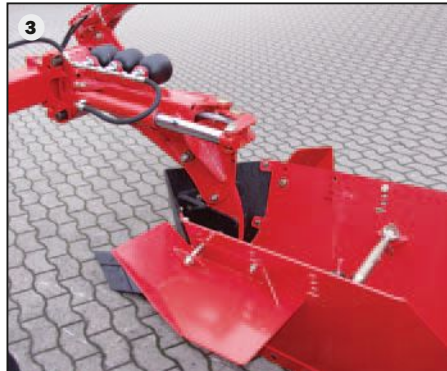
**Dubbelspets:** utbytbara spetsar (2), båda sidorna kan användas, och sidoskår i 12 mm härdat stål.



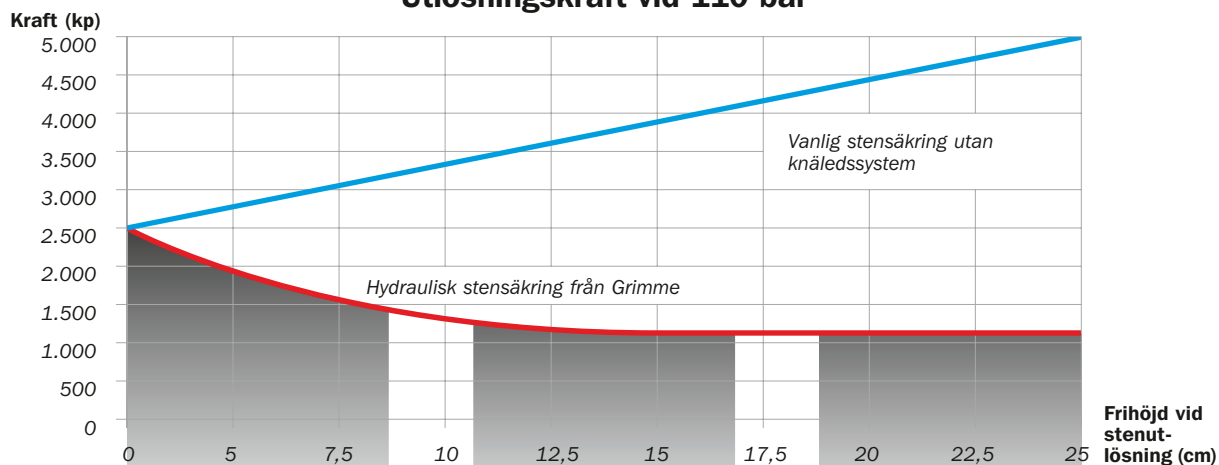
6

**Hydraulisk stensäkring:** den optimala stensäkringen (3). Stilleståndstiden reduceras med den automatiska återställningen genom ackumulator.

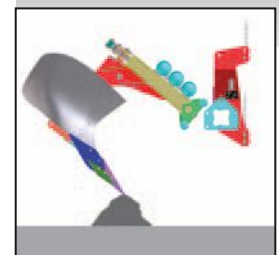
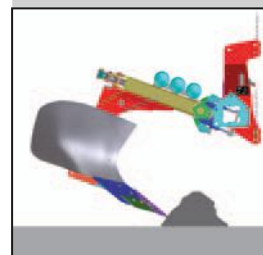
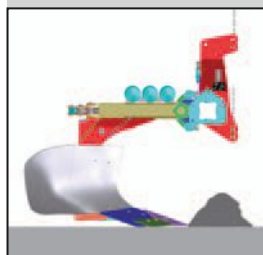
**Tydlig rits att följa:** Markör med tallrik (4) och hydraulisk manövrering. Vid transport på allmän väg ska markörerna fällas in bakåt och de överskrider då inte höjden på 4 m.



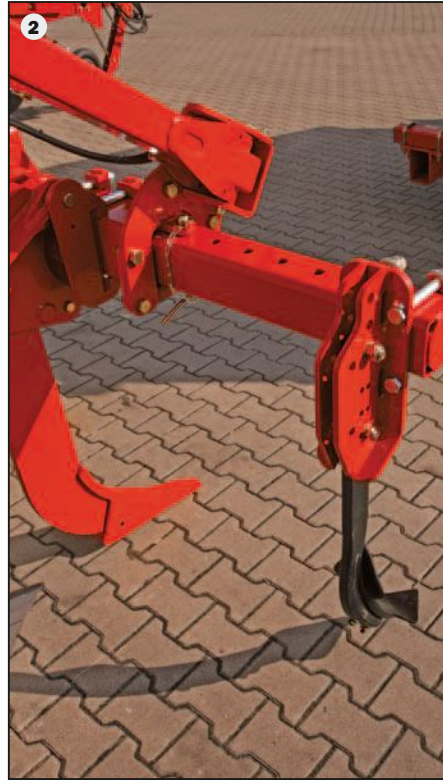
Utlösningskraft vid 110 bar



**Hydraulisk stensäkring (tillval) med knäledssystem:** När utlösningskraften har överskridits sjunker – på grund av ledgeometrin – kraften hos enheten som lyfts för att lättare kunna glida över stora stenar. I förhållande till vanliga stensäkringar skonas alla komponenter på detta sätt.



Frihöjd vid stenutlösning (cm)



Luckrar upp marken:  
Djupuppluckringsknivar med  
brytbult för stensäkring (1)

Vidga ramen: Med den teleskopiska  
ramförlängningen (2) för de yttre  
knivarna (tillval) luckrar du upp  
bäddhalvorna närmast intill (1)  
visar transportposition (inskjuten).

Det lönar sig: bädduppluckring-  
spinnar med fjäder (tillval) för  
stensäkringen (3)

Mellanstorlek: Vid förfrågan kan  
en BFL 400 utrustas med 3 st  
BFL-kroppar (4) på en stelram.  
Man måste dock ta hänsyn till  
komprimeringen av bäddarna på  
grund av hjulen på dragfordonet.

Praktiskt: Infälld för transport på  
allmän väg (5) och i detta läge  
kan BFL 600 även forma en enda  
bädd på vändtegen.

Duo för konstant arbetsdjup:  
Djuphållningshjul på höger och  
vänster sida på BF/BFL 600 (6).

Parallelogram BF/BFL 600 (7):  
För djupinställningen på de båda  
yttersta aggregaten. För att  
undvika dragkrafter i sidled när  
tre bäddar formas arbetar de  
yttre enheterna på ca 2/3 djup  
under första fådragningen och  
vid den andra dragningen  
befinner de sig på fullt djup.

# Enbart potatis: inga stenar, inga jordkokor!

Steg nummer två på vägen till högkvalitativ potatis i jord som är rik på sten och jordkokor är en optimal jordseparering. Här kommer den nya generationens stensträngläggare till användning. Med innovationen ROTA-Power höjer Grimme återigen ribban med avseende på kapacitet, separeringskvalitet och lönsamhet. Stensträng-

läggarna CS/CW 150 med 1.500 mm samt CS/CW 170 med 1.660 mm arbetsbredd övertygar med den speciella kombinationen av stjärnvalsar och sållmattor. Vid sidan av detta får du tillgång till många detaljlösningar och en ny dimension av kapacitet och effektivitet.





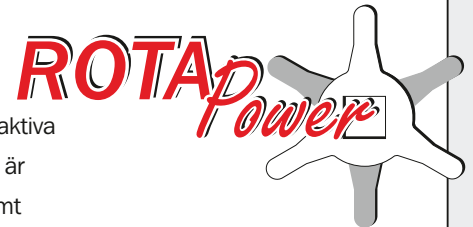


CW 150 , CS 150

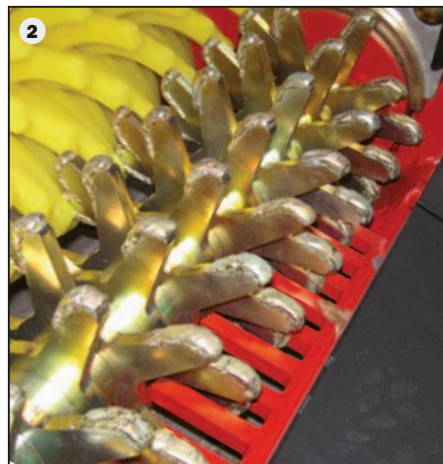
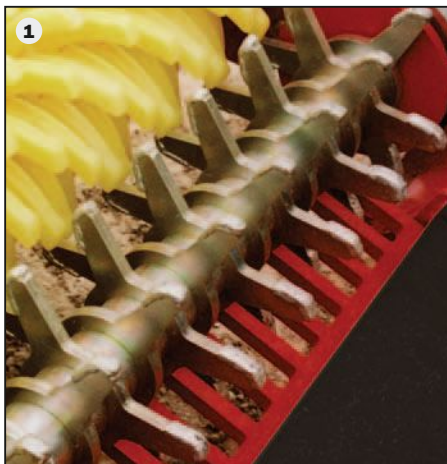
## Full Power med ROTA-Power – det tar vi patent på!

Öka sållningseffekten och därmed kapaciteten med upp till 25% i jämförelse med vanliga maskiner – tack vare ROTA-Power! En rotor bryter sönder det hoppresade underliggande skiktet och förbereder på detta sätt jorden för den följande sållningen. Slitaget på de efterföljande

stjärnvalsarna och sållmattorna reduceras på detta sätt rejält. Tack vare den korta skovelv och den aktiva ROTA-Power upptagningsenheten är maskinerna i CS/CW-serien extremt smidiga. Din fördel: Effektbehovet och bränsleförbrukningen minskar.

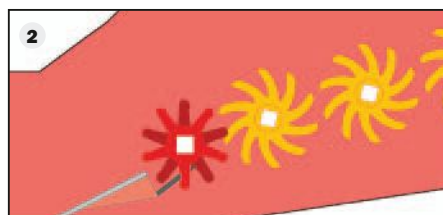
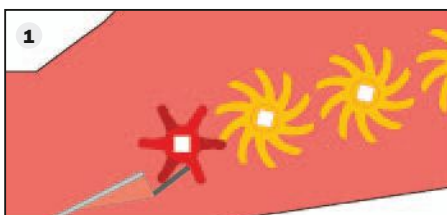


Patenterat: ROTA-Power axeln bryter upp det hoppresade underliggande jordskiktet mycket effektivt. De efterföljande stjärnvalsarna och sållmattorna kan sedan separera den lösa jorden från stenar och jordklor med större kraft.



För tyngre jordar: ROTA-Power axeln är utrustad med förskjutet monterade trefingerknivar och passar sållmattedelningar på 35 mm, 40 mm, 45 mm eller 50 mm (1) som används i maskinen.

För lättare jordar: För motsvarande sållmattedelningar på 28 mm, 32 mm eller 35 mm och till platta stenar rekommenderar vi femfingerknivar (tillval), vilket ger en mycket bra separering (2)!



## Den bästa utrustningen – från grunden

Förbättrad bäddprofil (1):  
Jämn jordfördelning tack vare  
den genomgående bredden på  
1.500 mm för CS/CW150 och  
1.660 mm för CS/CW170. Kraftig  
reducering av jordförluster i fåran.

Valet är ditt: Påkoppling  
på lyftarmarna med kategori 3  
på ditt dragfordon (2)...

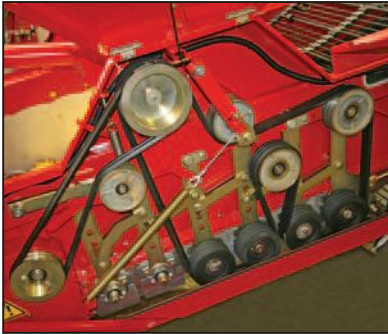
... eller en robust Hitch-koppling (3)  
(enligt lagstiftningen i det aktuella  
landet, t.ex. inte tillåtet i Tyskland).



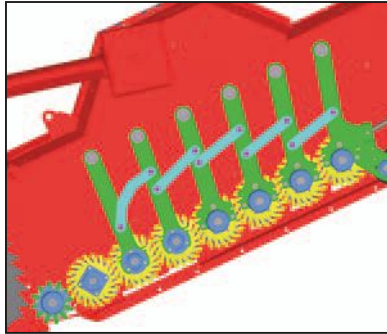
Bra konstruktion: Arbetsdjupet (4)  
regleras automatiskt med  
bärrullen. Inställningen görs via  
manöverboxen. Djupet visas på  
en väl synlig skala.

Seriemässigt praktiskt: Justera  
höjden på jordkoksmattan (5)  
hydrauliskt via manöverboxen!

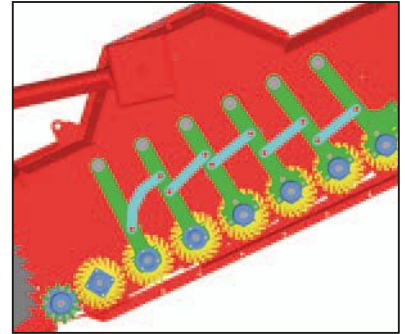




Lågt servicebehov: den robusta drivenheten.



Itet axelavstånd! Sju stjärnvalsar för din framgång.



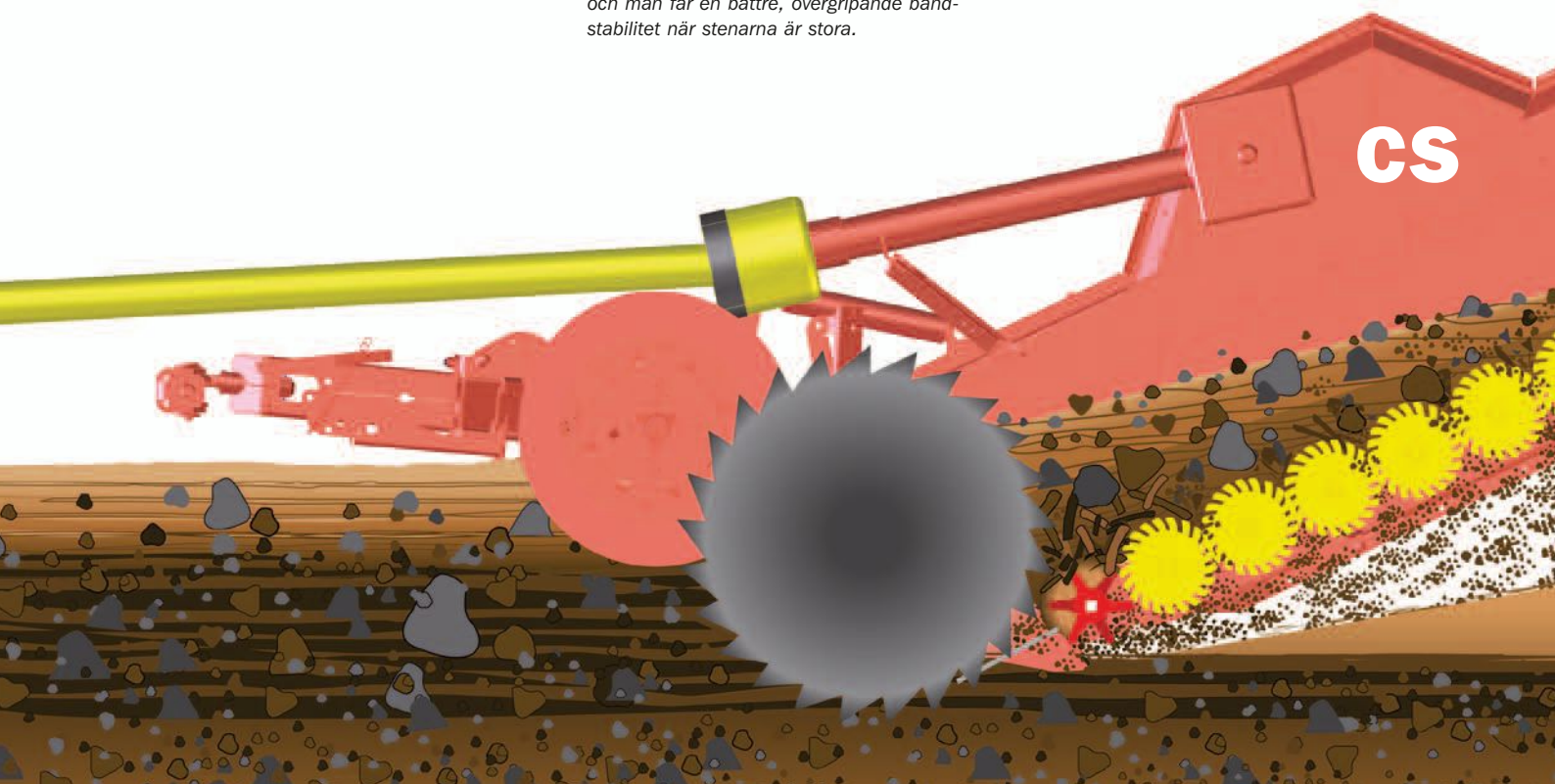
Stort axelavstånd! Sju stjärnvalsar för din framgång: Justera avstånden mellan stjärnvalsarna (tillval) på CS 150/170 för att reglera sållningskapaciteten. Använd stjärnorna längre: Slitaget utjämnas enkelt genom ett mindre avstånd mellan stjärnorna.



Alla modeller är som standard utrustade med ett utmatningsband med 22 mm delning mellan spolarna.

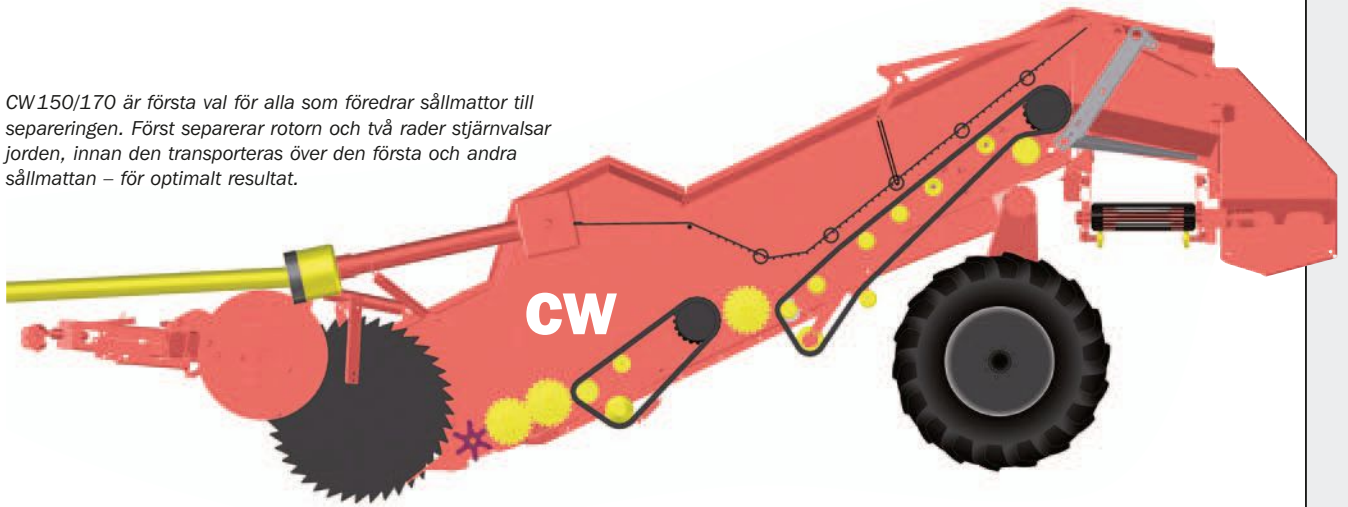


Var sjätte spole har en diameter på 16 mm. Detta ger tre avgörande fördelar: Materialtransporten på sållmattorna optimeras, krossningen av jordkokorna stöds och man får en bättre, övergripande bandstabilitet när stenarna är stora.

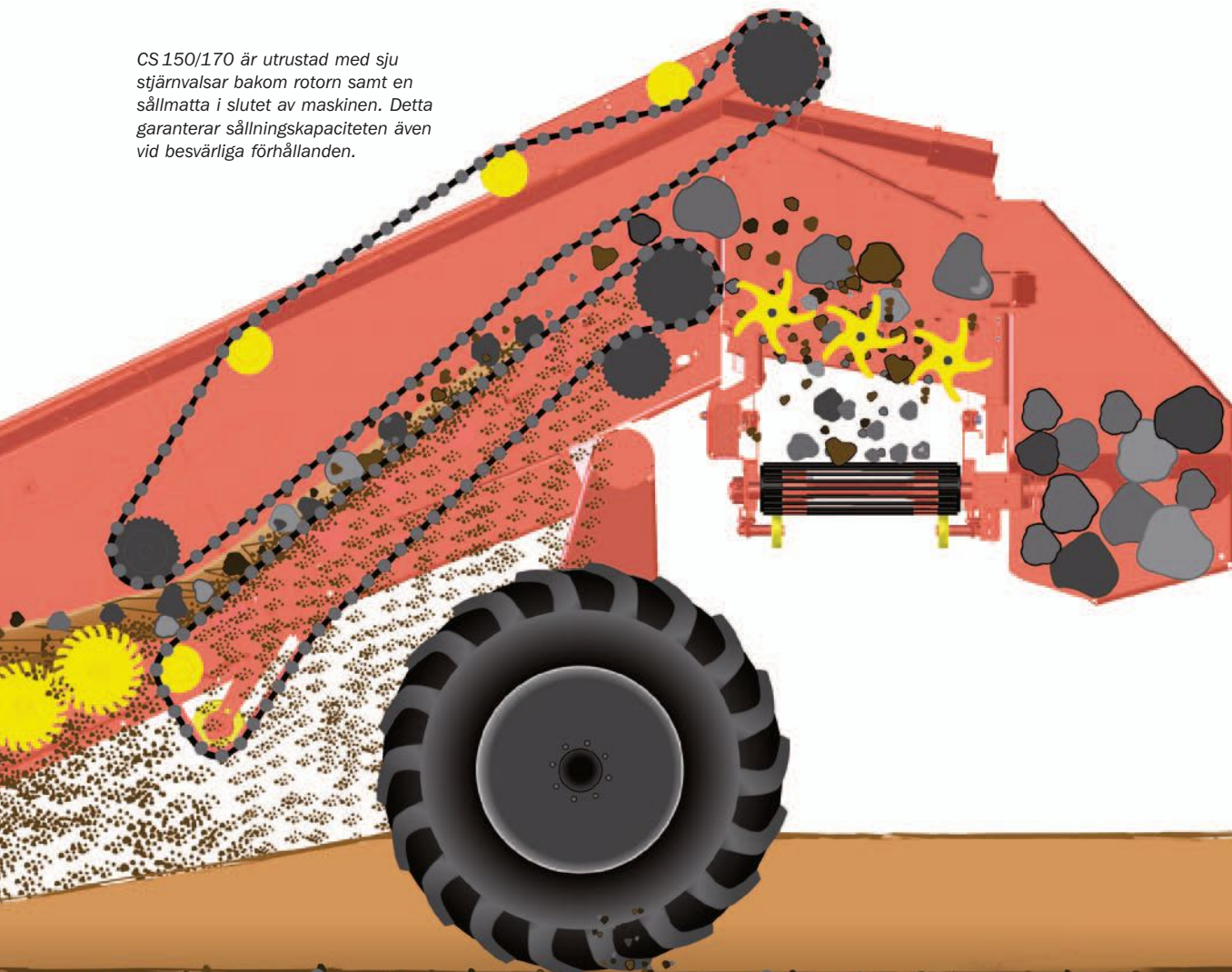


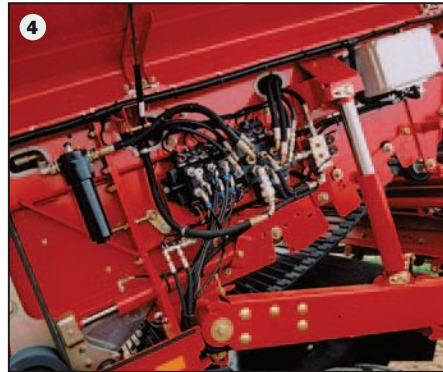


CW150/170 är första val för alla som föredrar sållmattor till separeringen. Först separerar rotorn och två rader stjärnvalsar jorden, innan den transporteras över den första och andra sållmattan – för optimalt resultat.



CS150/170 är utrustad med sju stjärnvalsar bakom rotorn samt en sållmatta i slutet av maskinen. Detta garanterar sållningskapaciteten även vid besvärliga förhållanden.





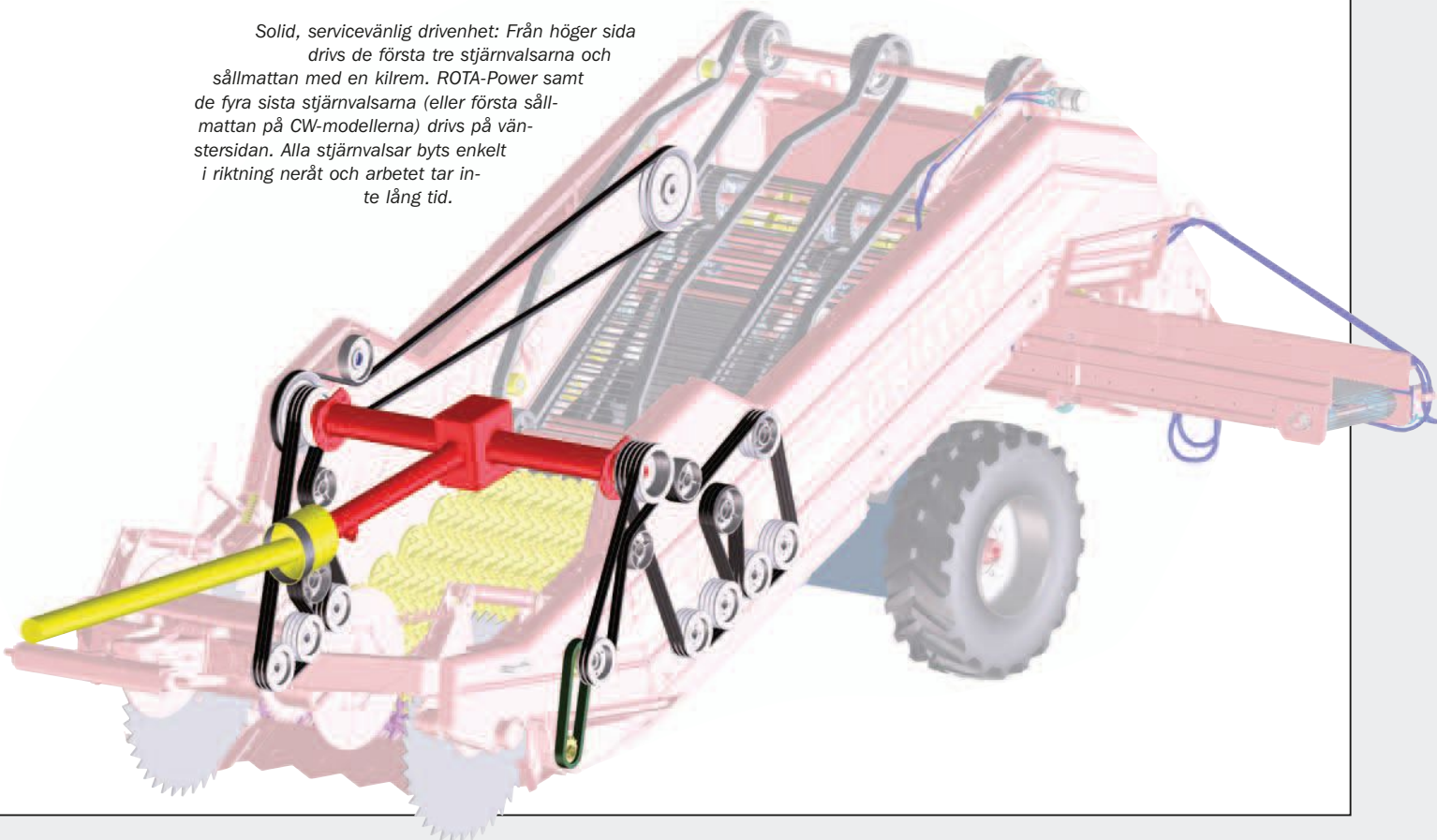
Lågt slitage tack vare drivning:  
Den andra sållmattan (på CW även den första) drivs som standard över breda PU-finger drev (1). Utan stålfingerdrev är slitaget på sållmattespolarna betydligt lägre.

Inte bara perfekt på sandjord: Den som byter sållmattedelningar lite oftare (t.ex. maskinentreprenörer), uppskattar den delningsoberoende, gummerade friktionsdrivningen (2) med stödväls som har drivning.

34 graders vinkel gör maskinen mera lättmanövrerad: Hjulstyrningen (3) med en styrvinkel på 34 grader ökar smidigheten på den kompakta stensträngläggaren.

Hydraulisk höjdjustering av chassit (4): För anpassning i sluttningar respektive för optimering av sållningseffekten kan maskinens stigningsvinkel justeras med upp till 350 mm slaglängdshöjd.

Solid, servicevänlig drivenhet: Från höger sida drivs de första tre stjärnvalsarna och sållmattan med en kilrem. ROTA-Power samt de fyra sista stjärnvalsarna (eller första sållmattan på CW-modellerna) drivs på vänstersidan. Alla stjärnvalsar byts enkelt i riktning neråt och arbetet tar inte lång tid.



## Det kan bli ännu bättre: Utrustning från Grimme!

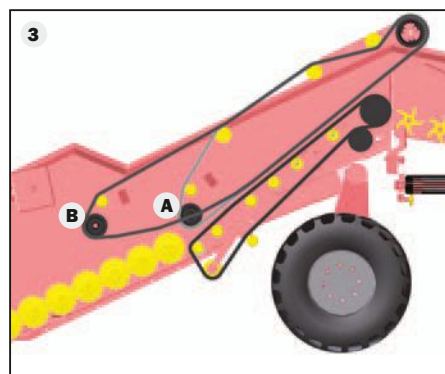
Hydraulisk stensäkring i draget (1): Stöter skåret emot ett hinder stiger oljetrycket i hydraulcylindern i det teleskopiska draget. Om det variabelt inställbara trycket då överskrider förlängs draget med upp till 240 mm och absorberar stötipulsen.



Optimalt anpassat: materialflödet och krossning av kokor blir optimal tack vare den överliggande medbringarmattan vars hastighet kan justeras från hytten (2). Även organiskt material och växtrester passerar utan problem genom maskinen.



Cirkulerar bra: medbringarmattan i standardutförande (3, A). Cirkulerar bättre: den förlängda medbringarmattan (tillval, B) för jämn transport av stora stenar i sluttingar.



Tre stjärnor för stora stenar: tre-stjärnvalsar för sortering (4) med stenbehållare



Inget kommer förbi: knivkamsorteringen (5) för stora stenar med stenbehållare



Allt klart: Manöverbox med monitor (6) för videoövervakning





Upp med elevator: Om inte stenar och jordklor ska ner i fåran så lastas de med lasteelevator (2 m lasthöjd) på den högra sidan av maskinen (1).



Stor tank i stället för fåra: Lägg dina stenar direkt i en stor tank (2) med en kapacitet på 2,5 t. Två stjärnvalsar mellan band och tank sållar bort jordresterna.



Ännu bättre i fåran (3): Om du vill kan du byta ut standarddäcken på CS/CW-serien (12.5-20 AS, bredd 320 mm, höjd 1.140 mm – till höger på bilden) mot större däck (14.0-20 AS, bredd 360 mm, höjd 1.220 mm – till vänster på bilden).



Sörjer för utjämning: Den hydrauliska lutningsutjämningen (4) på sidan håller din maskin vågrätt i sluttningar eller när djupet i fårona varierar – vilket ger ett konstant sållningsresultat och en jämn bäddhöjd. Ditt extraval: den automatiska lutningsutjämningen.

# Bäddsättare sätter rätt!

För tredje steget – sättningen i separerade bäddar – kan skopsättmaskinerna i GL30-serien och remsättmaskinerna i GL40-serien levereras med varierande utrustning för att passa de aktuella behoven. Din extra fördel: Båda serierna utnyttjar

den lösa jorden vid sättningen och tar även hand om kupformningen på samma gång. Du kan förvänta dig prestanda och pålitlighet när det gäller potatissättningen – med Grimme!







GL 42 T

## Pålitlig: den tvåradiga GL 42 T



Kort, kompakt och stark – GL 42 T: det perfekta valet när utsåden ska sättas tätt. Vid sättnings i separerade bäddar har du nytta av FLOW-BOARD (tillval), en sättningsbill med automatisk höjjustering som är integrerad i kupformningsplåten – är även DLG-premierad! Vi kan även leverera: kombinationen med kupplögar eller gallerrullar (se foto).



Är du nyfiken?  
Beställ prospekt!

GL 34 T

## Mångsidig: den fyrradiga GL 34 T



Utrustas individuellt för att passa alla jordar – GL 34 T: Den ställs antingen in i mitten eller förskjutet åt sidan för två bäddar.

Följande utrustning finns bland annat som tillval:

- hydraulisk dragstyrning
- hydraulisk sidoförskjutning av påkopplingspunkten
- Specialaxel med två hjul 12.4-24 AS
- hydraulisk hjulstyrning
- jordflödesplåt
- delad kupformningsplåt



Är du nyfiken?  
Beställ prospekt!

GL 36 T

## Slagkraftig: den sexradiga GL 36 T



Sexradig maskin för högsta sättkapacitet – GL 36 T: Öka kapaciteten med bäddformaren BF 600 som formar tre bäddar med exakta mått. Vilka passar till efterföljande sättnings.

Nödvändiga tillval är:

- tredelad kupformningsplåt
- jordflödesplåt



## Tekniska data

	CS 150	CW 150	CS 170	CW 170
<b>Längd/med stenbehållare</b>	6.600 mm/7.100 mm	6.600 mm/7.100 mm	6.600 mm/7.100 mm	6.600 mm/7.100 mm
<b>Maskinbredd</b>	2.530 mm	2.530 mm	2.700 mm	2.700 mm
<b>Höjd</b>	2.750 mm	2.750 mm	2.750 mm	2.750 mm
<b>Inmatning</b>	Genomgående skär 1.350/1.450 mm	Genomgående skär 1.350/1.450 mm	Genomgående skär 1.450/1.600 mm	Genomgående skär 1.450/1.600 mm
<b>Separeringsbredd</b>	1.500 mm	1.500 mm	1.660 mm	1.660 mm
<b>Bäddstorlek</b>	1.600 mm – 1.850 mm	1.600 mm – 1.850 mm	1.750 mm – 2.050 mm	1.750 mm – 2.050 mm
<b>ROTA-Power</b>	Standard	Standard	Standard	Standard
<b>Stjärnvalsrad</b>	7	2 + 1	7	2 + 1
<b>Stjärndelningar</b>	40, 45, 47, 50 mm	40, 45, 47, 50 mm	40, 45, 47, 50 mm	40, 45, 47, 50 mm
<b>Sållmattor</b>	1	2	1	2
<b>Delning</b>	28, 32, 35, 40, 44 eller 50 mm	28, 32, 35, 40, 44 eller 50 mm	28, 32, 35, 40, 44 eller 50 mm	28, 32, 35, 40, 44 eller 50 mm
<b>Spoldiameter</b>	11 mm, var sjätte spole 16 mm	11 mm, var sjätte spole 16 mm	11 mm, var sjätte spole 16 mm	11 mm, var sjätte spole 16 mm
<b>Lätt jordkoksmatta</b>	Standard	Standard	Standard	Standard
<b>Tung jordkoksmatta</b>	Tillval	Tillval	–	–
<b>Hydrauliskt driven medbringarmattata</b>	Tillval	Tillval	Tillval	Tillval
<b>Hydraulisk höjjustering av chassit</b>	Standard	Standard	Standard	Standard
<b>Hydraulisk lutningsutjämning</b>	Tillval	Tillval	Tillval	Tillval
<b>Stenbehållare (knivkam- eller stjärnvalssortering)</b>	Tillval	Tillval	Tillval	Tillval
<b>Styraxel</b>	34 Grader	34 Grader	34 Grader	34 Grader
<b>Bromsar/trafikbelysning</b>	Följer lagstiftningen i respektive land	Följer lagstiftningen i respektive land	Följer lagstiftningen i respektive land	Följer lagstiftningen i respektive land

Vänd dig till din Grimme-återförsäljare för rådgivning och service:

Grimme Landmaschinenfabrik GmbH & Co. KG · Hunteburger Straße 32 · D-49401 Damme  
 Telefon +49 5491 666-0 · Telefax +49 5491 666-298  
 grimme@grimme.de · www.grimme.de

**GRIMME**  
 SKÖRDA FRAMGÅNG!